

## FICHA DE ASIGNATURA

<p><b>Asignatura:</b> Recursos lingüísticos de la composición <b>Código:</b> <b>Aula:</b> 205 (Aulario, Edificio Nuevo) <b>Módulo:</b> I <b>Carácter:</b> Obligatoria <b>Duración:</b> Cuatrimestral</p>
<p><b>Créditos ECTS:</b> 3</p>
<p><b>Profesores:</b> <b>Dra. Carmen Aguirre Martínez</b> <b>Dra. María Isabel Hernández Toribio</b> Departamento de Filología III (Lengua Española y Literatura) Facultad de Ciencias de la Información <a href="mailto:ihor@ccinf.ucm.es">ihor@ccinf.ucm.es</a> Teléfono: 913942226</p>
<p><b>Tutorías:</b> lunes y martes, de 15 a 18 hs.</p>
<p><b>Descriptor:</b> <i>Recursos lingüísticos de la composición</i> pretende abordar, tanto de forma teórica como práctica, los siguientes contenidos generales:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) Pragmática del texto/oral escrito (planificación y coherencia, selección del registro, variación estilística)</li><li>b) Modalidades textuales básicas (escritas, orales) y técnicas elementales de composición: narración, descripción, exposición-argumentación (textos académicos), diálogo y reproducción (en diferentes géneros).</li><li>c) Puntuación de textos escritos: fundamentos básicos.</li><li>d) Realce, énfasis y atenuación: recursos lingüísticos básicos para las distintas modalidades textuales.</li><li>e) El tempo o ritmo del texto. El estilo “nominal”, sus recursos y sus efectos estilísticos.</li><li>f) Valor expresivo del uso de figuras retóricas (figuras literarias y tropos) en los diversos tipos de textos.</li></ul>
<p><b>Objetivos o resultados del aprendizaje:</b> El objetivo de esta materia es que los estudiantes utilicen los más importantes recursos de composición y creación verbal del español al servicio tanto del discurso oral como de escrito (en sus diferentes modalidades). Y, al mismo tiempo, revisen los criterios fundamentales de corrección (gramatical, ortográfica, ortológica...) y adecuación estilística y pragmática de los textos.</p>
<p><b>Competencias:</b> Con los conocimientos adquiridos se busca capacitar al estudiante para la destreza en el discurso oral y escrito en lengua española y en el ejercicio de la creatividad verbal en los distintos ámbitos (edición, periodismo, literatura, discurso académico, textos audiovisuales, multimedia...) Del mismo modo, se ejercitará al estudiante en la planificación de los discursos (orales y escritos) adecuándolos a su destinatario. —Conocimiento y habilidad práctica de los recursos retóricos y compositivos de los textos. —Capacidad para elaborar con corrección (gramática, ortográfica) y adecuación textos literarios y técnicos. —Habilidad para recurrir a la variación estilística y de registro, de acuerdo con el propósito, intencionalidad y destinatarios del texto.</p>

## **Contenidos temáticos:**

### **Bloque I**

1. La magia de la palabra. Reflexiones en torno a la palabra
  - 1.1. Reflexiones en torno a la palabra
  - 1.2. La elección de las palabras
    - 1.2.1. Lo que significan las palabras
      - La teoría de los guiones
      - Las experiencias previas
      - Los contextos de coaparición
    - 1.2.2. Cómo suenan las palabras
      - La arbitrariedad del signo lingüístico./Las onomatopeyas.
      - La unión entre el significante y el significado, entre la forma y el contenido.
      - La forma se contagia del contenido: el surgimiento de las palabras tabú y los eufemismos.
2. La creación de palabras
  - 2.1. La creación de palabras a lo Adán y Eva: juegos literarios de invención de palabras
  - 2.2. Mecanismos internos de creación de palabras: Composición, derivación
  - 2.3. Creatividad y productividad en la creación de palabras
  - 2.4. El fenómeno de la acronimia: un caso de creatividad
  - 2.5. La creación de palabras en la literatura
  - 2.6. La creación de palabras en los medios de comunicación
  - 2.7. La creación de palabras en publicidad
3. Los tropos y la metáfora
  - 3.1. Los tropos
  - 3.2. Sinécdoque y metonimia en la formación de palabras.
  - 3.3. ¿Qué es la metáfora?
  - 3.4. Metáfora léxica y metáfora literaria
  - 3.5. Las metáforas de la vida cotidiana
  - 3.6. La metáfora en la literatura
  - 3.7. La metáfora en los medios de comunicación
  - 3.8. La metáfora en el deporte
  - 3.9. La metáfora en las nuevas tecnologías y en Internet
4. Normas de puntuación

### **Bloque II**

1. La pragmática: introducción
  - 1.1. La deixis
  - 1.2. Teoría de los actos de habla
  - 1.3. Teorías sobre el humor
  - 1.4. Los implícitos
2. Variedades de la lengua
  - 2.1. Variedades diatópicas
  - 2.2. Variedades diastráticas
  - 2.3. Variedades diafásicas
3. El texto
  - 3.1. Características textuales
  - 3.2. Secuencias textuales
    - 3.2.1. Descripción
    - 3.2.2. Argumentación
    - 3.2.3. Explicación
    - 3.2.4. Narración

**Actividades docentes:**

**Clases teóricas:** 30%

**Clases prácticas:** 10%

**Otras actividades:** 60% (Seminarios, presentaciones, trabajo personal)

**TOTAL:** 100%= 3 ECTS

**Evaluación:** Se evaluarán todos los trabajos propuestos al alumno y realizados mayoritariamente en clase. Si el alumno no ha asistido a alguna de las sesiones y no ha podido realizarlos, tiene la posibilidad de enviarlos para su corrección y evaluación.

Una vez corregidos, el profesor mostrará las correcciones al alumno en una sesión individual concertada previamente en horario de tutorías.

**Sistema de calificación: 0-10**

**Bloque I**

- Alvar Ezquerro, M. (2002): *La formación de palabras en español*. Madrid: Arco-Libros
- Bustos, E. (2000): *La metáfora: ensayos transdisciplinarios*. Madrid: Fondo de Cultura Económica, UNED. [http://www.uned.es/dpto\\_log/ebustos/Publicaciones/](http://www.uned.es/dpto_log/ebustos/Publicaciones/)
- Cabré, M. T. (ed.) (2002): *Lèxic i neologia*. Observatori de neologia. Barcelona, Universidad Pompeu Fabra.
- Capanaga, P. (1995): "La creación léxica en *Historias del Kronen*", en *Lo spagnolo d'oggi: forme della comunicazione, Actas de AISPI*.
- Casado, M. (2002): "Aspectos morfológicos y semánticos del lenguaje juvenil", en Rodríguez, F. (ed.), *El lenguaje de los jóvenes*, Barcelona: Ariel.
- Davidson, D. (1978) "What metaphors mean?", en Sheldon Sacks (ed.), *On metaphors*. Chicago, Illinois: University of Chicago Press.
- Fernández, M<sup>a</sup> J.(1999): "La creatividad léxica en el vocabulario político de la prensa". En J. Garrido (ed.) *La lengua y los medios de comunicación*. Volumen 1. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.
- Johnson-Laird (1987): *The mental representation of the meaning of words*. *Cognition*, 25, 189-211
- Lakoff, G y M. Johnson (1986): *Metáforas de la vida cotidiana*. Madrid: Cátedra.
- Lakoff G. 1987. *Women, Fire and Dangerous Things. What Categories Reveal about Mind*. Chicago: The University of Chicago Press
- Llamas Saiz, C. (2005): *Metáfora y creación léxica*. Pamplona: Eunsa.
- Martínez Dueñas, J.L. (1993): *La metáfora*. Barcelona: Octaedro.
- Munat, J. (2007): *Lexical creativity, texts and contexts*. Amsterdam: John Benjamins.
- Ortega, P. (2001): "Neología y Prensa: un binomio eficaz", *Espéculo: Revista de*

*estudios literarios*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

Ochoa, M. (1999): "Metáfora y relato visual". En Joaquín Garrido (ed.) *La lengua y los medios de comunicación*. Volumen 2. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

Palacios, A. (1999): "Aspectos lingüísticos de la prensa deportiva". En Joaquín Garrido (ed.) *La lengua y los medios de comunicación*. Volumen 1. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

Perdiguero, H. (1999): "Norma y neologismo en las crónicas deportivas de la prensa". En Joaquín Garrido (ed.) *La lengua y los medios de comunicación*. Volumen 1. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

Reigoso, C. et al (coord.): *El neologismo necesario*. Madrid, Fundación EFE.

Rodríguez, F. (2006): "Medios de comunicación y contracultura juvenil". *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*: Universidad Complutense de Madrid.

Samaniego, E (1998): "Estudios sobre la metáfora". *Espéculo nº 8. Revista electrónica de la Universidad Complutense*.  
<http://www.ucm.es/info/especulo/numero8>

Sarmiento, R. y F. Vilches (coord.) (2007): *Neologismos y sociedad del conocimiento*, Fundación Telefónica: Madrid.

#### BANCOS DE NEOLOGISMOS

*Banco de neologismos del Centro Virtual Cervantes*: Instituto Cervantes.

*Observatori de Neologia del IULA, de la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona*.

#### Bloque II

##### Bibliografía básica

Austin, J. L. (1982): *Cómo hacer cosas con palabras*, Barcelona, Paidós.

Bravo, D. y A. Briz (2004): *Pragmática sociocultural. Estudios sobre el discurso de cortesía en español*, Barcelona, Ariel.

Brown, P. y S. Levinson (1987): *Politeness: Some Universals in Language Usage*, Cambridge, Cambridge University Press.

Calsamiglia, H y A. Tusón (1999): *Las cosas del decir. Manual de Análisis del Discurso*, Barcelona, Ariel.

Calvo Pérez, J. (1994): *Introducción a la pragmática del español*, Madrid, Cátedra.

Ducrot, O. (1986). *El decir y lo dicho*. Barcelona, Paidós.

Escandell Vidal, M.<sup>a</sup> V. (1996): *Introducción a la pragmática*, Barcelona, Ariel.

Haverkate, H. (1994): *La cortesía verbal. Estudio pragmalingüístico*, Madrid, Gredos.

Hernández Sacristán, C. (1999): *Culturas y acción comunicativa. Introducción a la*

*pragmática intercultural*, Barcelona, Octaedro.

Kerbrat-Orecchioni, C. (2005): *Les actes de langage dans le discours*, Paris, Armand Colin.

Leech, G. (1983): *Principles of pragmatics*, Londres, Longman.

Levinson, S. (1983): *Pragmática*, Barcelona, Teide.

Levinson, S (2004): *Significados presumibles. La teoría de la implicatura conversacional generalizada*, Madrid, Gredos.

Mey, J. L. (1993). *Pragmatics. An introduction*, London, Blackwell.

Moeschler, J. y A. Reboul (1994). *Dictionnaire Encyclopédique de Pragmatique*, Paris, Seuil.

Pons Bordería, S. (2004): *Conceptos y aplicaciones de la teoría de la relevancia*, Madrid, Arco/ Libros.

Portolés, J. (2004): *Pragmática para hispanistas*, Madrid, Síntesis.

Reyes, G. (1998): *El abecé de la pragmática* . Madrid, Arco/Libros.

Ruiz Gurillo, L. (2006): *Hechos pragmáticos del español*, Alicante, Universidad de Alicante.

Searle, J.R (1980): *Actos de habla*, Madrid, Cátedra.

Siebold, K. (2008): *Actos de habla y cortesía verbal en español y en alemán*, Frankfurt am Main, Peter Lang.

Sperber, D. Y D. Wilson (1995): *La relevancia*, Madrid, Visor.

Verschueren, J. (2002): *Para entender la pragmática*, Madrid, Gredos.

**Bibliografía complementaria:**

**Webs:**

**Líneas de investigación en TFM: Pragmática de la obra literaria**